

**Acord de cooperare
între Județul Cluj din România și Regiunea Toscana din Republica Italiană**

Regiunea Toscana din Republica Italiană și Județul Cluj din România, numite în continuare Părți,

având în vedere faptul că:

- există relații istorice și legături de prietenie care unesc cele două popoare;
- părțile sunt angajate în mod proactiv în cadrul cooperării europene;
- se manifestă voința părților de a le oferi propriilor parteneri publici și privați un cadru de cooperare structurat privind potențialul instituțional, economic, social, cultural și științific al celor două teritorii;
- parteneriatul strategic și consolidat dintre România și Republica Italiană reprezintă cadrul politic favorabil dezvoltării relațiilor româno-italiene în diferite domenii de interes comun;
- declarația revizuită reiterează necesitatea unei cooperări consolidate la nivel european.

în limitele propriilor competențe, au convenit următoarele:

Articolul 1

Obiective și scopuri

Părțile își propun să construiască o cooperare de durată pe baza unui angajament și a unor valori împărtășite pentru a contribui la:

- a) consolidarea legăturilor dintre locuitorii noștri și instituțiile noastre;
- b) implementarea proiectelor comune în cadrul cooperării transfrontaliere, europene și internaționale;
- c) dezvoltarea liberei circulații a persoanelor și ideilor.

Părțile vor stimula și facilita cooperarea între autoritățile locale în cadrul unor asociații și organizații internaționale și cooperarea transfrontalieră în domenii de interes comun cu referire specifică la:

- a) punerea în valoare a mediului și a agriculturii sustenabile;
- b) dezvoltarea turismului sustenabil;
- c) dezvoltarea economică și a antreprenoriatului;
- d) colaborarea în plan academic, științific și cultural la nivelul tinerilor;
- e) patrimoniul natural și cultural.

Articolul 2

Aplicarea cadrului legal

Cele două părți vor stabili programe de colaborare în domenii de interes comun, potrivit atribuțiilor de care dispun în conformitate cu legislațiile în vigoare în România și în Republica Italiană.

Articolul 3

Domeniile de cooperare

În atingerea obiectivelor la care face referire articolul 1, Părțile vor promova următoarele inițiative:

- (1) În domeniul cooperării internaționale:
 - a) dezvoltarea și elaborarea de proiecte comune și de legături în construirea de parteneriate care să pună în valoare relațiile existente;
 - b) Consolidarea rolului cooperării descentralizate prin avansarea unor propuneri de proiecte comune pentru a participa la concursuri de proiecte regionale, naționale, europene și internaționale;

- c) Sprijin pentru inițiative îndreptate către circumscrierea unor Obiective de Dezvoltare Durabilă (SDG).
- (2) În cadrul cooperării transfrontaliere:
 - a) Organizarea de evenimente în parteneriat;
 - b) Schimburi de experiență și de bune practici privind elaborarea proiectelor de cooperare transfrontalieră;
 - c) Crearea unor proiecte comune în domeniile de interes comun.
- (3) Părțile vor colabora în domeniul protecției mediului, a agriculturii sustenabile, a dezvoltării turismului sustenabil, a dezvoltării economice și a antreprenorialului, a colaborării academice la nivelul tinerilor, a celei științifice și culturale, a patrimoniului natural și cultural:
 - a) consultări periodice pentru identificarea unor proiecte de interes comun în cadrul unor programe desfășurate alternativ în cele două unități administrativ-teritoriale;
 - b) promovarea de proiecte comune în cadrul unor programe cu finanțare europeană;
 - c) participarea împreună la programele de dezvoltare în cadrul Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă.
- (4) Părțile se angajează să pună în aplicare prezentul Acord de Cooperare prin stabilirea unei agende de parcurs coordonată la nivelul conducerilor celor două unități administrativ-teritoriale.
- (5) Prin reuniuni tehnice periodice vor fi adoptate planuri de aplicare, anuale sau multianuale, care să specifice acțiunile prevăzute de către Părți, cu respectarea legislațiilor în vigoare în statele lor.
- (6) Fiecare parte va desemna un coordonator care va răspunde de implementarea eficientă a acestui acord. Coordonatorii desemnați de către Părți vor elabora un plan de implementare și vor propune acțiuni suplimentare care pot fi întreprinse de ambele părți.

Articolul 4

Aspecte financiare

Toate activitățile prevăzute și care decurg din punerea în aplicare a prezentului Acord de Cooperare își vor găsi acoperirea, pentru partea română, în bugetul Județului Cluj din România, fără a genera obligații fiscale la nivelul Statului Român.

Părțile vor suporta în mod independent cheltuielile apărute în cursul implementării prezentului acord, în limitele stipulate de legislațiile naționale ale statelor celor două Părți.

Articolul 5

Modificări și completări

Eventuale modificări sau completări la actualul Acord de Cooperare vor putea fi definite în scris cu acordul prealabil al Părților.

Modificările și/sau completările aduse Acordului de Cooperare produc efecte de la data semnării documentelor respective, după îndeplinirea de către cele două Părți a procedurilor de avizare/aprobare a acestora, prevăzute de legislațiile în vigoare în statelele lor.

Articolul 6

Divergențe de interpretare

Orice divergențe de interpretare sau de implementare a prezentului Acord de Cooperare vor fi soluționate pe cale amiabilă, prin consultări directe între Părți.

Articolul 7

Aplicare, valabilitate și denunțare

Prezentul Acord de Cooperare se încheie pe durată nedeterminată și produce efecte de la data semnării. Fiecare Parte poate denunța oricând acordul prin notificare scrisă adresată celeilalte Părți. Denunțarea își produce efectele în termenul de 30 zile de la data primirii respectivei notificări;

Încetarea prezentului acord nu va afecta punerea în aplicare a programelor demarate în perioada de valabilitate a acesteia, cu excepția cazului în care s-a convenit alfel de către Părți.

Semnat la (localitatea)la (data)..... în două exemplare originale, fiecare exemplar în limbile română și italiană, ambele texte fiind egal autentice.

Pentru
Județul Cluj din România
Președinte

Pentru
Regiunea Toscana din Republica Italiană
Președinte

**PREȘEDINTE,
Alin Tișe**

**Contrasemnează:
SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,
Simona Gaci**